

GENERAL AGREEMENT
ON TARIFFS AND
TRADE

ACCORD GENERAL SUR
LES TARIFS DOUANIERS
ET LE COMMERCE

RESTRICTED

W.7/35

24 October 1952

Special Distribution

GROUP OF CUSTOMS EXPERTS ON COUNCIL OF EUROPE PROPOSAL

Draft Report on the Technical Implications
of the Council's Plan (L/22)

Suggestion by the Belgian Delegation

Replace paragraph 6 by the following:

6. It may be found that governments will encounter other difficulties in the attempt to convert fiscal duties into internal taxes. In particular, as regards the Belgian-Luxemburg Economic Union the conversion in whole or in part of certain fiscal import duties into internal taxes might result in situations incompatible with the provisions of the Treaty for the Economic Union between these two countries. Therefore, provision should be made for the exclusion of the countervailing part of fiscal duties from the operation of the Convention in cases where conversion into internal taxes cannot be carried out.

GROUPE D'EXPERTS EN DOUANE CHARGE D'EXAMINER LA PROPOSITION
DU CONSEIL DE L'EUROPE

Projet de rapport concernant les implications d'ordre
technique de la Recommandation du Conseil de l'Europe
(L/22)

Suggestion de la délégation belge

Supprimer le paragraphe 6 et le remplacer par:

6. Il se peut que la transformation de droits fiscaux en taxes intérieures pose pour les Etats d'autres problèmes à résoudre. En ce qui concerne l'Union économique belgo-luxembourgeoise, notamment, la transformation totale ou partielle de certains droits d'entrée à caractère fiscal en taxes intérieures, risque de créer des situations incompatibles avec les dispositions du Traité d'union économique qui unit ces deux pays. C'est la raison pour laquelle il devrait être stipulé que le régime institué par la Convention ne s'appliquera pas à la partie compensatrice du droit fiscal lorsque ce droit ne pourra être transformé en taxe intérieure.